

Session 2001		Code	Page
Examen :	CAP	ARBT	Durée : 1 H
Spécialité :	Langue Vivante		Cof. 1
Examen :	BEP		Durée : 1 H
Spécialité :	Langue Vivante		Coef. 1
Epreuve	Arabe		

CORRECTION et BAREME

هذه سيّارتي !..

1- Mots et expressions à retrouver dans le texte (3 points).

- Vérifier l'exactitude des termes choisis par le candidat.
- Toute faute d'orthographe sera sanctionnée, mais avec modération

2- Traduction 1.5 + 2 + 4 = 07.5 points

- Vérifier la compréhension du texte arabe.
- Valoriser la précision de la traduction.
- Récompenser l'expression française quand elle est bonne, mais éviter de sanctionner lourdement les maladresses en français.

3- Transformation (5 points)

Phrases n° 1, 2 et : 1 + 1 + 1 = 3 points

Phrase n° 3 = 2 points

4- Tableau à compléter (4.5 points)

- Accepter les noms verbaux correctement écrits mis au cas direct ou laissés au cas sujet.
- Pour évaluer : compter 0.5 point par case
- Si les mots sont correctement écrits, mais non vocalisés, enlever la moitié de la note.

F I N